

**Chrétien, Right Hon. Jean—Cont.**

Training programs—*Cont.*  
 Provincial role, o.q., 6637  
 Transfer payments to provinces  
   Block funding formula, o.q., 9945  
   Budget, Feb. 27/95 measures, o.q., 10265–6  
   Cut-backs, o.q., 9602–3, 9945  
   Deficit reduction, impact, o.q., 20  
   Quebec, o.q., 17275–6  
 Turbot, Atlantic fishery, o.q., 10271, 10830, 10833, 11136–7  
 Turkey, parliament, 75th anniversary, o.q., 11143  
 Unemployment  
   Chrétien, Prime Minister, remarks, o.q., 3327–8, 3330–1  
   Quebec, o.q., 3047  
   Rate, o.q., 2852, 3047, 4053, 13591  
   Youth, o.q., 2854  
 Unemployment insurance  
   Benefits, o.q., 5944, 6136, 13591–2  
   Budget, Feb. 27/95, measures, o.q., 13231–2  
   Employment insurance, new system, 16973  
   Expenditures, o.q., 13232, 13719  
   Jurisdiction, o.q., 16901  
   Legislation, o.q., 13591–2  
   Premiums, o.q., 2216–7, 2289  
   Privatization, o.q., 14809  
   Quebec, o.q., 11886–7  
   Quebec sovereignty referendum (1995), relationship, o.q., 14809, 14883–4, 14992–3, 15340, 16023  
   Reform, o.q., 2046, 12717–8, 17277  
   Work incentive, relationship, o.q., 13591  
 Unemployment Insurance Account  
   Funds, o.q., 12717  
   Surplus, o.q., 17275  
 United Nations, Fowler, Robert, o.q., 10789–90  
 Veterans Review and Appeal Board, appointments, o.q., 9062  
 Western Canada Wilderness Committee, funding, o.q., 11298  
 Wheat  
   Durum wheat, o.q., 3444, 4387  
   Exports to United States, o.q., 2543–4, 3767  
 Winnipeg, Man., National Hockey League arena, o.q. 12791–3, 12796  
 Youth Internship Program, apprenticeship training, o.q., 2218  
 Yugoslavia (former)  
   Arms embargo, o.q., 8349–50  
   Canadian Armed Forces peacekeeping role, o.q., 15342

**Chrétien, Jean-Guy (BQ—Frontenac)**

Acid rain, 6918  
 Statement by Minister (Coppes), 5348–9  
 Agricultural products, 7495, 10249  
 o.q., 9779  
 Agricultural research, 6188–9, 6196–7, 6207, 10250–1, 11468, 11474–5, 11495  
 Agriculture, 5233, 6480–1, 6916–21, 9485–7, 11384, 11453–4, 11463–5, 11477  
 M. (Goodale), 4166  
 M. on supply, 11448–50, 11453–4, 11463–5, 11468, 11472, 11474–5, 11477, 11491, 11495, 11502–3  
 Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act (Bill C-61), 9485–7, 16082–6  
 Agriculture and Agri-Food Department, 6755, 6759, 6918–9, 11384, 14679  
 Agriculture and Agri-Food Standing Committee, report, 14410  
 Auditor General Act (amdt.) (Bill C-83), 14523–4, 14553–4, 14594–5, 16572–3  
 Barley, 6188–9  
 Borrowing Authority Act, 1995–96 (Bill C-73), 10248–51, 10738

**Chrétien, Jean-Guy—Cont.**

Boudria, references, 10738  
 Budget  
   M. (Gagliano), 8330–1  
   M. on supply (Williams), 7189, 7208–9  
 Budget, Feb. 22/94, M. for approval (P. Martin), 2142–4  
 Budget, Feb. 27/95, 11384  
   M. for approval (P. Martin), 10454–5, 10460–1, 10500  
   Budget Implementation Act, 1994 (Bill C-17), 3065–6  
   Budget Implementation Act, 1995 (Bill C-76), 11384–5  
   Business Development Bank of Canada Act (Bill C-91), 12885–7  
   Canada Grain Act (amdt.) (Bill C-51), 6480–1, 8614–5, 8625–6  
   Canada Wildlife Act (amdt.) (Bill C-24), 3895–7, 5247–9  
   Canadian Armed Forces, 7189  
   Canadian Broadcasting Corporation, 6843–4  
   S.O. 31, 16660  
   Canadian Dairy Commission Act (amdt.) (Bill C-86), 12669–70, 12682–6, 12690–3, 12697–9, 12732–3, 14064–6, 14191–5  
   Canadian Environmental Assessment Act (amdt.) (Bill C-56), 8915  
   Canadian Environmental Protection Act, M. (Coppes), 5143–6  
   Canadian Grain Commission, 8614–5  
   Canadian Potato Marketing Act (Bill C-266), 9168–70  
   Canadian Wheat Board Act (amdt.) (Bill C-50), 6188–9, 6196–7, 6199–200, 6207, 7567–8, 7575–7, 7579–80, 7607–10  
   Canadian Wheat Board Act (amdt.) (Bill C-92), 13452–6  
   Chrétien, J., references, 182–3  
   Conflict of interest, M. (H. Gray),  
   Corporations, 2143  
   Crown Liability and Proceedings Act (amdt.) (Bill C-4), 950–1  
   Dairy products/industry, 6917, 7477, 7494–6, 9983–4, 10248–51, 10455, 10461, 11448, 11474–5, 11691, 12669–70, 12682–6, 12690–3, 12697–9, 12732–3, 14064–6, 14191–5  
   o.q., 9902, 10151, 10325, 13327  
   Deficit, 3066, 7208  
   Department of Agriculture Act (amdt.) (Bill C-49), 6755, 6759, 6917–21, 6924, 6927  
   Department of Canadian Heritage Act (Bill C-53), 6843–4  
   Department of Human Resources Development Act (Bill C-96), 16563–4  
   Department of Industry Act (Bill C-46), 6128  
   Department of Natural Resources Act (Bill C-48), 6232  
   Economy, 2143  
   Election campaign contributions, 11977  
   Election, general (1993), 6918  
   Environment, 58, 5143–4, 6918, 14523, 14553–4, 14594, 16573  
   Statement by Minister (Coppes), 1433  
   Environment industry, 2363  
   Statement by Minister (Coppes), 159  
   Environment Week, S.O. 31, 4941  
   Estimates, M. (Eggleton), 5002–3, 5010, 5017–20, 13428–9  
   Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act (amdt.) (Bill C-75), 11670–1, 11688–91, 13166–7  
   Farmers, 6918, 6924, 11502–3  
   Farms, 6924, 9936  
   Film and video industry, 6844  
   FTA, 6920  
   GATT, 6920, 7493–4  
   GDP, 11384  
   Government, 3586, 7208–9  
   Government expenditures, 6128, 6919, 7189, 11384, 14679  
   Government policies, 2142–3  
   Government programs and services, 6189, 6481, 6919  
   Petition, 9475  
   Government revenues, 2143  
   Grain, 8625–6